

Instructions



- Put your console on a flat surface.
- DO NOT PEEL OFF THE MASK YET.** Place the screen protector on the screen to confirm the spacing around all sides is equal.
- Use the **wet wipe** to clean the screen and dry the screen with the **dry wipe**.
- Use the **dust tape** to remove the residual specks.
- Peel off two-thirds of the back mask and hold the protector as shown in the picture. **To avoid dust adhering to the protector, please work as quickly as possible.**

- Stabilize the protector with one hand as shown in the picture, and align it with the edges of the screen. **If the screen protector is askew, you can remove it and start again.**
- Remove the back mask when each edge is straight. The screen protector will then affix itself to the screen.
- You can tap the center of the screen protector to help it affix to the screen. **The air will be expelled towards the edges.**
- DO NOT FIT THE PROTECTOR FROM THE EDGES.** The air will be trapped inside and becomes bubbles.
- Lastly, squeeze any trapped air bubbles towards the edges. **PLEASE DO NOT WORRY IF THERE ARE SOME SMALL BUBBLES THAT CAN NOT BE EXPELLED. THE BUBBLES USUALLY DISAPPEAR WITHIN 48 HOURS.**

설치 지침



- 사용설명서를 순차적으로 확인 후 부착하십시오.**
기기를 평평한 표면에 놓습니다.
- 후면 스티커를 제거 하기 전 보호필름을 스크린 위에 배치하여 모든 면의 간격이 동일할지 확인합니다.**
- 동봉된 습식와이퍼(Wet) 사용하여 스크린 전면을 세척하고 건식와이퍼(Dry) 사용하여 스크린을 깨끗하게 정리합니다.**
- 먼지테이프를 사용하여 스크린의 잔여 먼지를 제거합니다.**
- 그림과 같이 후면 스티커의 3분의 2를 제거하고 필름에 먼지가 달라붙지 않도록 최대한 빨리 작업해주시기 바랍니다.

- 한 손으로 필름을 고정시키고 스크린의 가장자리에 필름을 맞춥니다. 필름 잘못 부착 되었을 경우 재부착이 가능합니다.
- 각 가장자리가 반듯하게 직선으로 떨어지면 후면 스티커를 완전히 제거 후 필름을 화면에 부착합니다.
- 기기의 중앙 부분을 눌러 고정시키고 기기의 가장자리 쪽으로 공기를 배출합니다.
- 가장자리를 눌러 필름을 부착하지 마십시오.** 간혀버린 공기가 배출되지 않습니다.
- 남은 잔여 기포를 가장자리 쪽으로 압착합니다. 배출되지 않는 잔여 기포는 보통 48 시간 안에 사라집니다.

取扱説明書



- 失敗しないようにするために、事前に取扱説明書を読んでください。**
デバイスを平らな机の上に置いてください。
- 保護シートをまず剥がさなく、画面にフィルムの端をあて、位置合わせをしてください。**
- まず湿ったシート (Wet) で画面を清掃し、そしてドライシート (Dry) で拭きます。**
- ホコリ取りシールでホコリを取り除きます。**
- 図の通りで保護シートを三分の二程度はがし、薬指と小指で保護シートを挟みます。 **空気中のホコリを吸着しないようにするため、できるだけ早く保護フィルムを画面に貼り付けてください。**

- 図に示されているように、保護シートが剥がされた側を画面の端と合わせて、そして合わせた部分を手で固めます。もし保護フィルムがズレている場合は、保護フィルムを剥がし、画面と再度合わせてください。
- 保護フィルムの吸着面の保護シートが入ってしまった場合に貼り付けます。この時絶対に吸着面に手を触れないようにしてください。
- フィルムは自動的に空気排出し、画面に貼り付けることができます。また画面の中央を軽くタップすることで、保護フィルムの空気排出を助けることもできます。
- 画面の端を押さしないでください。** 空気が端に排出されず、保護フィルムと画面の間に閉じ込められてしまい、気泡が発生する可能性があります。
- もしやはり小さい気泡が保護シートに入ってしまった場合、辛抱強く外側に押し出していくことで、無くすることが可能です。どうしても押し出せない気泡があれば、数日経って自動的にもっと小さくなるまたは消えることができます。

安裝說明



- 為了保證您的貼膜效果，請在粘貼保護貼前，預先閱讀一遍所有安裝步驟。**
將您的主機放置於平坦的桌面。
- 請先不要撕開背膜，將保護貼放在主機螢幕上，以確認每一邊預留的位置，預估保護貼與螢幕每條邊緣預留的間隙。**
- 使用 **濕布 (Wet)** 清潔螢幕，然後使用 **乾布 (Dry)** 將螢幕擦乾。
- 使用 **除塵貼** 將螢幕上的殘餘灰塵黏除。
- 掀開背膜至三分之二處，如圖所示拿著保護膜。用無名指和小手指夾住背膜。請注意，一旦背膜被掀開，保護膜的靜電黏貼層極易吸附空氣中的灰塵，所以需要儘快將保護膜貼於螢幕上。

- 如圖所示將掀開膜的一端放在螢幕上，將其對齊螢幕的邊緣及兩個角，然後穩住對齊的部分。如果此時發現保護膜貼歪了，您可以掀起保護膜，重新對齊螢幕。
- 當您確認保護貼邊緣對齊螢幕邊緣後，可完全撕去背膜，保護貼開始由一端向另一端自動吸附於螢幕上。
- 保護貼會自動排出空氣並吸附於螢幕上。您也可以輕點螢幕的中央，幫助保護貼排出空氣。
- 請勿按壓螢幕邊緣，空氣將無法往邊緣排出，從而困在保護貼與螢幕中間，形成氣泡。**
- 最後，如果有細微的氣泡，可以將氣泡往邊緣擠出。如果有個別氣泡無法擠出，您可以使用數日，通常氣泡會在48小時內縮小甚至消失。

安装说明



- 为了保证您的贴膜效果，请在粘贴保护膜前，预先阅读一遍所有安装步骤。**
将您的主机放置于平坦的桌面。
- 请先不要撕开背膜，将保护膜放在主机的屏幕上，以确认每一边预留的位置，预估保护膜与屏幕每条边缘预留的间隙。**
- 使用 **湿布 (Wet)** 清洁屏幕，然后使用 **干布 (Dry)** 将屏幕擦干。
- 使用 **除尘贴** 将屏幕上的残余灰尘粘除。
- 揭开背膜至三分之二处，如图所示拿着保护膜。用无名指和小手指夹住背膜。请注意，一旦背膜被揭开，保护膜的静电粘贴层极易吸附空气中的灰尘，所以需要尽快将保护膜贴于屏幕上。

- 如图所示将其对齐屏幕的边缘及两个角，然后稳住对齐的部分。如果此时发现保护膜贴歪了，您可以揭开保护膜，重新对齐屏幕。
- 当您确认保护膜边缘对齐屏幕边缘后，可撕去背膜，保护膜开始由一端向另一端自动吸附在屏幕上。
- 保护膜会自动往边缘处排出空气并吸附于屏幕上。您也可以轻点屏幕的中央，帮助保护膜排出空气。
- 请勿按压屏幕边缘，空气将无法从边缘排出，从而困在保护膜与屏幕中间，形成气泡。**
- 最后，如果有细微的气泡，可以将气泡往边缘挤出。如果有个别气泡无法挤出，您可以使用数日，通常气泡会在48小时内缩小甚至消失。